

1907-12-11

FAKTA

Dokumenttype:
Brevkort

Generel kommentar:
Afventer transskription.

Afsendersted:
Rosenvænget

Arkivplacering:
Mappe 59 nr. 5

DOKUMENTINDHOLD

Afventer transskription.

TRANSSKRIFTION

Afventer transskription.

*(Skovgaard)
Rosenengat
Copenhague
Danmark*

*kommet til Singapore 3/108
med det samme*

VERDENSPOSTFORENINGEN
(UNION POSTALE UNIVERSELLE.)

DANMARK.



BREMPORT. (CARTE POSTALE.)

Prø den her Side, skrives kun Adressen. (Côté réservé à l'adresse.)

*Til Monsieur J. Skovgaard
dans le bateau à vapeur "Grotius"
(de Hollande) Singapore
(via Brindisi) Asie*

SKOVGAARD-MUSEET
MORRO 59 N 5

Proservang. D 11^{te} Dec. 09.

Kjære Van. Det er saa
forsigt om et kort kan
naa Dig i Singapore, det var
jo morsomt skönt det vil
være svært gammelt til den
Tid. Vi har haft det godt siden
du rejste. Eline har vel i Smie
og nu holder jeg hende i Sengen, inge
Vel især, samt nok!

Veet zoo godt! vær saa god.

Vi heden nog wederte Liden, at
se Dem ijen idag.

Usarvel! Farvel.

Ik heb hem veel te danken, jehar
ham mekt at takke for
jehar har Wu en lille hollandsk Tine
hvordan mon det er gaadt Dig
eller rettere i dette Øjeblik vil gaa
Dig med sproget. Der var Bred
til Eline fra Johan Th. har har
deset ien godt om, og syntes ikke
Berl. er nogen Provindby.

Glædeligt Nytaar min
egen Ølsked og Tak for Din
Kjærlighet i dette gamle gode
Bare. Du nu faar den lille
Filsen. Din Kone. Eskil.

Fader! kan det gaae med den ijen!